分类管理背景下民办高校学术期刊的困境与突破

杜世雄1,王西安1,惠向红2

- (1. 西安培华学院学报编辑部, 陕西 西安 710125:
- 2. 西安外事学院人文艺术学院, 陕西 西安 710077)

摘 要:民办高校内涵式发展转型给学报摆脱办刊闲境带来了良好的机遇,随着民办高校一流学科的建设及 高层次人才的加盟,其科研水平和科研实力不断提升,为民办高校学报工作开创新局面奠定了良好的基础。作者 队伍的日益壮大、特色栏目的精心打造,编辑业务素质的提升将是未来民办高校办好学术期刊的重要前提。长远 来看、民办高校学报要真正走出办刊困境、尚需仰赖一流学科专业建设和师资队伍结构优化的强力支撑。当下来 看,通过联合办刊等方式破解民办高校学报发展难题则不失为一条好办法。

关键词: 学报; 民办高校; 困境; 联合办刊

中图分类号: G648.7 文献标识码: A 文章编号: 1673-4513 (2022) -02-048-07

引言

民办高校作为我国高等教育事业的重要组 成部分,在推进高等教育的大众化和普及化过 程中发挥着越来越重要的作用。民办高校的发 展,除办学资金来源于非国家财政外,和众多 的公办高校一样,它也必须遵循教育规律,承 担"人才培养、科学研究、社会服务、文化传 承创新"的大学使命,但民办高校由于发展历 史短,不论是哪一个方面,整体上和公办高校 还有较大差距,特别是科研领域。但根据武书 连中国大学排名榜、软科中国大学排名榜、中 国校友会榜、民办高校科研竞争力榜等诸多的 大学排名榜数据显示, 民办高校中不论是科研 论文、基金项目还是发明专利授权, 近年来都 有了突飞猛进的提升和发展,越来越多的民办 高校已经从最初的粗放式发展道路走向提高办 学质量和科研水平的内涵式发展道路。

但作为民办高校学术阵地和窗口的学术刊 物——学报,除了浙江树人大学学报、黄河科 技大学学报、北京城市学院学报、湖北函授大 学学报等4家有正式刊号外,其余民办高校的 学报都是内部刊物。内部刊物虽然具有公开刊 物的大部分属性, 但在信息化时代, 其具有的 不公开性极大地限制了其作用的发挥, 作为评 价刊物学术质量和影响力的一切因子和计量指 标更无从谈起。因此,在众多民办高校选择非 营利性法人属性的大背景下,如何办好这份作 为知识传播、文化积累、理论创新、精神创造 的载体和摇篮, 助推民办高校实现四大功能、 走内涵式发展道路的学术期刊——学报将有着

收稿日期: 2021年08月04日

作者简介: 杜世雄(1969-), 男, 陕西扶风人, 编辑, 硕士, 主要研究方向: 民办高等教育。

王西安(1956-),男,陕西西安人,教授,主要研究方向:民办高等教育。

惠向红(1978-),男,陕西凤翔人,副教授,硕士,主要研究方向:民办高等教育。

基金项目: 陕西省教育厅 2019 年度重点科学研究计划项目"分类管理背景下我国民办院校监事制度构建 研究"(19JZ053); 2019年信阳学院民办高等教育研究课题"我国非营利性民办高校财务监管

制度研究"(2019MYZD06)。

非常重要的作用,但面对民办高校学报发展中的种种不堪境遇,在新的时期,民办高校的学报究竟如何办,将是对民办高校管理者和期刊从业者智慧的考验,意义深远而重大。

一、民办高校学报发展面临的问题及 困境

(一) 民办高校学报起步晚,大多都没有正 式刊号

从目前民办高校学报看,最早的湖北函授 大学学报从1994年就开始办刊,但其中断断续 续,从1999年才恢复正常出刊程序,黄河科技 大学学报、北京城市学院学报也是从1999年取 得办刊的正式资格, 浙江树人大学学报则创刊 于2001年, 所以民办高校学报有正式刊物以 来,时间也不过20余年。其他没有取得刊号的 民办高校学报,也就是被称为内刊或内部资料 性出版物的创刊时间也基本上不会超过这一节 点,还有一些不过八九年时间,新近创刊的也 有不少。按照以前的规定,内刊的名称采取的 都是"校名+学报"的方式,近年来,新闻出 版管理部门对内刊做了许多规定,如不得使用 "xx 报""xx 刊""期刊社""杂志社""刊号" 等字样,不得在内文中以"本报""本刊"自 称,在封面醒目位置印刷标注"内部资料,免 费交流"等字样。有的省市还规定,内刊不得 按照正式刊物的格式刊登文章, 要多以资讯的 方式报道本校的教育教学科研情况,很多内刊 不得已,只能打擦边球,无法严格按照学术论 文的规范刊发论文,有的民办高校干脆将内刊 名称改为"xx 学院资讯"。

(二)受观念束缚,从管理部门到民办高校 对学报重视不够

民办高校的发展走的是市场化道路。在近40年民办高校的发展历程中,民办高校一直在促进还是规范的政策演变中徘徊前行。《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010—2020年)》提出"民办教育是教育事业发展的重要增长点和促进教育改革的重要力量",要"大力

支持民办教育", 但随后的《民办教育促进法》 及其实施条例又没有将相关的政策制度落实到 底;在大力推进社会力量办学的同时,20世纪 90 年代末兴起、根据 2003 年文件《关于规范并 加强普通高校以新的机制和模式试办独立学院 管理的若干意见》以及 2008 年教育部 26 号令 《独立学院设置与管理办法》规定又设立了公办 民助性质的独立学院,在这一系列的政策操作 中, 扩大招生规模, 实现高等教育的大众化、 普及化成为国家高等教育发展的主要方向,因 此,民办高校的任务主要被定位为为国家、社 会培养和输送大量的人才, 科研不是民办高校 的主要工作,因此,办不办学报,在国家相关 管理部门及民办高校举办者看来都不是最重要 的事情,所以,在规划、经费、人员、设备等 配置上都没有给与足够的重视,特别是在2020 年疫情暴发以来,学报编辑人员成为民办高校 裁员的主要对象,加上新闻出版总署相关的文 件规定, 使得民办高校学报由内刊转为正式期 刊的可能性微乎其微, 民办高校的学报步入了 更加尴尬的发展困境。

(三)稿件数量少、质量差,特色栏目无法 持续

办刊,最大的期望就是有一大批优秀的作者和源源不断的质量上乘的来稿,虽然我们臆测每个作者来稿的目的和动机,但作为内刊,很多时候为了争取到好的稿件,绝大多数民办高校的学报不敢加入任何类型的电子期刊方阵,有时候甚至在学校网站也不敢透漏相关信息,以保障各类来稿"一稿多投"嫌疑的消除。所造成的后果,一是优秀稿件抢着发,在交流过程中发现民办高校学报的"一稿多投"现象还较严重;二是有些急功近利的人,或者是公开期刊的内部人员,或是中介机构,打时间差,将一些优秀稿件改名换姓或稍加修改投到民办高校学报,从而使得民办高校学报背负了办刊不规范等很多不必要的指责。

除了优秀稿件少以外,民办高校学报的来 稿数量总体上来说还是比较少,质量也差强人 意,主要原因还在于民办高校学报没有刊号,对外基本上没有多大影响,特别是在教师职称评定、课题结题等一些重要问题上对老师的帮助不大,因而,对教师的吸引力不大。而对于民办高校而言,为了鼓励教师投稿,制定了一系列奖励、优惠措施,如发放稿费、计科研积分等。但让人感到尴尬的是,在高校排名、教师职称评审、课题结题等问题上统计的或是能起作用的又必须是发表在正式期刊上的论文,所以对民办高校而言,办学报从某种意义上纯粹是一种无效的投入。办不办学报,对学校的发展似乎影响不大。

为了使学报办得有影响力,很多民办高校结合学校及地域发展特色设立了相应的特色栏目,但民办高校的科研主要围绕相关课题展开,而课题和特色栏目的相关度又不是很大,加上学校没有成立相应的研究机构,或者成立了相应的研究机构但人员配备不足或科研水平有限,常常使特色栏目"等米下锅"。有时候即使有相关的来稿,但限于科研水平,文章的学术性有所欠缺,加上学报内刊的性质,基本上在国内或相关研究范围内几乎没有产生任何的影响。

(四)编辑队伍人员少、结构单一,缺乏培 训和交流

编辑是完成从作者到栏目再到最后期刊成型的桥梁,是高校学报办刊中最主要的人员组成,但鉴于民办高校学报内刊的性质,即使有庞大的编委会组成人员,但受民办高校繁重的行政与教学、科研等工作的羁绊而常常无暇他顾,所以最终所有的流程都只能落在编辑身上,而出于精简人员、降低成本的目的,加之民办高校学报多为季刊,所以民办高校学报的编辑人员较相应的公办高校学报人员要少得多,有很多实际上只安排了一个人在运作,而民办高校的学报多为综合性期刊,这样的编辑构成显然无法完全把握不同专业来稿的质量。较少的来稿数量和较差的来稿质量给编辑带来较大的工作量,使得编辑有限的精力完全投在征稿、约稿和稿件的编辑加工方面,基本上没有机会

和同行交流,或参加相应的业务培训,何谈提 升素质?工作中遇到问题,连能够交流的人都 找不到,很多时候只能是摸着石头过河,自己 硬着头皮去解决。在学校内部管理上,学报编 辑也多作为行政人员而不是专业人士管理,职 称问题成为编辑心中"永远的痛"。因此,在这 样的工作环境、氛围,在这样的编辑队伍的前 提下,民办高校学报提升办刊质量和办刊水平 的难度可想而知。

(五) 近年来受到电子出版物的极大冲击

在新闻出版署及地方新闻出版局的管控下, 很多民办高校的学报更多的被要求办成资讯性 质的刊物, 而互联网所具有的即时性、全面性、 便捷性等特征在资讯的传播方面具有更大的优 势,特别是智能手机强大的功能,给人们的阅 读带来了极大的方便,人们越来越习惯于从网 络获取资源, 越来越依赖于从手机上阅读资讯, 快手、抖音、西瓜视频、微信读书等等软件几 乎可以代替所有的纸质出版物给人们带来的便 利,因而近年来民办高校更热衷于学校信息化 的建设, 但基于前面原因的分析, 为了保障学 报作者来稿不至于产生"一稿多投"的嫌疑, 内刊大多数又无法制作成电子资源。所以,随 着互联网的发展和大数据时代的到来, 庞大的 电子资源给民办高校学报的运作也带来了极大 的冲击。近年来,随着国家对互联网管理的加 强,民办高校学报论文进入知网资源库已彻底 成为历史。因此, 在互联网时代, 如何应对互 联网带来的冲击、办好互联网时代的民办高校 学报,是民办高校学报发展中面临的又一重大 问题。

二、民办高校学报走出困境面临的机遇

大学学报是大学科研实力的展现,是对外学术交流的窗口,是培养科研人才的平台,是青年教师成长的摇篮。一份高水平的学报,不仅承担着学术成果交流的重任,更承担着推广科学技术、传播科技信息、扩大高校及科研机构影响力的重任,可以说,有什么样的学报,

就有什么样的学校,因此,高校无不重视高水 平学报的建设。

(一) 民办高校内涵式发展为学报建设提供 了良好的机遇

近年来,随着民办高校内涵式发展,为提 升广大教师的科研能力和水平创造了积极的条 件,每年有大量的教师、科研人员参加学术交 流, 出外进修、访学等, 民办高校日常开展的 学术交流活动也呈现出持续上升的态势。民办 高校无论是在英文三大检索期刊, 还是在国内 CSSCI、CSCD 期刊上发表的论文数量都呈明显 的增长态势; 国家社科基金、自然科学基金项 目也有较大突破,省部级课题项目更是"芝麻 开花",呈"井喷"式增长,发明专利和横向 项目也是逐年增加, 民办高校科研团队实力不 断增强,这一切都标示,民办高校不再是只能 开展教学活动的教学型大学, 而是逐步向教学 和科研并重的大学迈进。在这样的氛围下,创 办能代表民办高校自身科研水平和科研实力的 公开性平台——学报似乎已经顺理成章, 所欠 的只是国家相关部门的审批而已。

(二)"双一流"专业的培育为学报参与建设学科提供了源头活水

学科专业建设是支撑民办高校内涵式发展的重要抓手。近年来,民办高校先后有一大批重点学科和专业进入省级和国家级一流学科和专业建设序列,这就为学术期刊提升办刊水平提供了强有力的抓手。地方文化是特色,学科专业建设也是特色。《教育经济评论》凭借的就是北师大教育学部教育经济学专业强大的师资力量。《陕西国际商贸学院论坛》的特色栏目——珠宝首饰文化研究也是在该校珠宝学院各学科专业的基础上打造的。因此,民办高校的特色学科专业建设和学术期刊之间完全可以形成良性的互动:学术期刊通过调动特色专业院系的学科优势与学术能力主编及主编团队的学术把握、学科引导与专业判断,激发编委会学术把握、学科引导与专业判断,激发编委会学科专家撰稿、审稿、荐稿,学科编辑融入学术

社区与科研过程,通过选题指南及组稿、约稿 对学科重大问题与研究前沿引领,对跨领域、 跨学科、交叉学科的开放审视与精准引进等参 与学科建设;而学科建设则通过科研团队积极 地撰稿、审稿和荐稿,发表有开拓性、创新性 成果推广学术成果的发表与交流,并将期刊发 表的成果及时吸纳到课题研究、课堂教学、教 育教学成果之中等参与到学术期刊的建设之中。 总之,学科建设需要学术期刊的驱动,而学术 期刊更需要学科建设的引领,二者是相辅相成, 有着密切的互动关系。民办高校一流学科和专 业的建设正是进一步提升民办高校学报建设的 源头活水。

(三)人才储备为学报建设提供了优秀的作 者资源

民办高校依赖于校外师资力量发展的状况 已经成为历史, 随着自有师资队伍的打造, 民 办高校教师队伍中不但有自己的讲师、副教授, 也有教授,不但有大量的硕士加盟,博士入职 人数亦不在少数。公办高校很多退休的教授、 硕导、博导,他们也是退而不休,积极地加入 到为社会主义培养接班人的民办教育事业当中, 他们当中的很多人有较强的科研实力和旺盛的 科研热情,为提升民办高校的科研水平做着较 大的付出。另外,对于民办高校而言,还有一 个利好的消息,就是国家允许公办在职教师也 可以加盟民办高校教师队伍而不必担心原公职 的变动。因此, 民办高校积极发挥教授、博士 的科研引导作用,积极构建高水平的科研团队 和学术共同体,相信民办高校的科研实力还能 再上新台阶。实际上,很多民办高校近几年之 所以在科研排名榜上名次不断上升, 与这些人 的加盟不无关系。有了高水平科研团队的引领, 民办高校学术期刊"等米下锅"的窘状必被改 观,在未来的发展中也必然会大放异彩。

三、民办高校学报走出困境的对策建议

经过多年的发展,民办高校学报随着民办 高校内涵式发展,也不断走向成熟。民办高校 学报交流学术成果、推广科学技术、传播科学信息、扩大民办高校及科研机构影响力,虽然面临着在夹缝中生存的困境,但在民办高校教学与科研水平展示、学科建设支撑、青年教师成长以及学术引领和舆论导向等方面发挥的作用无可替代,对于民办高校学报来说,目前最大的困惑就是没有申请到国家正式的刊号,所谓"名不正,则言不顺",所以,在目前民办高校分类管理的大背景下,促进民办高校的学报步入正式期刊的序列,以推进民办高等教育及民办高校学报的健康发展。

(一) 练好内功, 打造强有力的作者阵营

前文提及民办高校近年来科研取得了明显 的进步,科研实力大为提升,科研成果较为丰 硕,为民办高校学报的建设和发展提供了强有 力的支持, 但是, 由于民办高校办学历史短, 文化积淀还不是特别深厚,加上自身发展还存 在着很多问题, 所以, 和公办高校特别是办学 历史悠久的985、211 高校相比, 民办高校的科 研水平和实力整体上还处于比较薄弱的状态, 所以, 欲打造民办高校高质量的学术期刊, 必 先打造优秀的教师队伍, 欲打造优秀的教师队 伍,必先提升教师的科研实力和科研水平。民 办高校近两年发展面临的最好机遇就是: (1) 国家允许公办在职教师加盟民办高校; (2) 进 人民办高校的公办高校退休教师具有丰富的教 育教学经验及科研实力;(3)有越来越多的博 士及海外留学人员入职民办高校等,这对民办 高校来说,的确是让人很振奋的。所以,对于 民办高校来说,如何将这些人员留得住、用得 好,并进一步加大引进力度,将是提振民办高 校科研实力之关键所在。另外, 对现有其他教 师,通过传帮带、科研培训、进修、访学等形 式,尽快提高其科研能力。总之,民办高校科 研实力只有整体的提升,才能为民办高校高质 量学术期刊的打造奠定良好的基础。

(二) 打造特色,开辟打上民办高校烙印的 独特研究领域

根据国家新闻出版广电总局两批的认定,

全国共有学术期刊6430种、所以、如何在强刊 如林的大背景下创出自己的路子, 非特色莫属。 地域文化是特色, 学科专业建设也是特色, 民 办高校学报最大的特色应该是"民办",凡是跟 民办有关的问题都可以成为民办高校学报重点 关注的问题,同时,民办高校学报还要结合国 家发展大势及服务地方经济发展的需要, 打造 属于自己的特色。有很多学报,就是因为有特 色栏目而在学界有较隆声誉,比如《浙江树人 大学学报》的"民办高等教育"、《齐鲁学刊》 的"孔子、儒家、齐鲁文化研究"、《郑州大学 学报》的"美学·美学环境研究"、《河北大学 学报》的"宋史研究",等等,都入选了教育 部高校哲学社会科学名栏建设名单。所以,民 办高校学报的发展,也必须突出特色,以质量 求生存,以特色谋发展。为此,必须准确定位、 突出优势,加强策划、注重创新,并做好长期 的谋划,这样,民办高校学报才能在强刊如林 的期刊界有一席之地。

(三)建章立制,通过提升编辑素质打造具 有高水平民办高校学术期刊

学报是展示高校科研实力的窗口和培养青 年教师学术能力的园地,教育部关于《高等学 校学报管理办法》(教备厅[1998]3号)和 《教育部关于加强和改进高等学校哲学社会科学 学报工作的意见》(教社政「2002]10号)等 文件都规定:"高校必须把学报工作列入学校工 作的重要议事日程,加强对学报工作的领导。 学校党政领导要像重视教学、科研和学科建设 一样重视学报工作, 定期听取汇报, 研究解决 办刊中的问题,检查学报贯彻执行党的路线、 方针、政策的情况和办刊质量状况。"但民办高 校受各种因素影响,不论在学报人员配备、机 构设置、选题策划、组稿约稿以及后期稿件的 编校、印制、交流等都不是很规范,有很多民 办高校学报编辑部精简到只有一个人;还有些 民办高校学报,由教师或行政人员兼任编辑, 这些都给学报工作的正常开展带来很大影响。 编辑是学术质量的把关者、学术阵地的守望者,

高素质的编辑及编辑队伍,是学报可持续发展的需要,更是意识形态的重中之重。编辑素质事关学报质量的提高,而学报质量又关乎学校办学声誉和社会影响,所以民办高校要从意识形态的高度,通过建立和完善各种规章制度,重视学报工作、重视编辑人才培养。优秀的编辑,应该是具有敏锐的政治头脑、丰富的专业知识、娴熟的业务技巧和高尚的专业情操的高层次、复合型人才。民办高校,不但要提升编辑的业务素质,更要赋予编辑更大的学术权力,通过高素质的编辑队伍,提升民办高校学术期刊的学术性、专业性,全方位展现民办高校的科研实力和办学质量。

(四) 联合办刊,通过对口扶持与学科建设协同创新打造民办高校学术期刊的新类型

电大、高职、地方普通高校、"双一流"都 有自己公开的期刊,有的学校还不止一种,而 757 所民办高校, 仅有 4 家有公开的刊物, 所 以,民办高校应该积极争取学报的公开发行。 虽然人大代表、民办高校在不同时间、不同场 合不断呼吁, 但从目前状况看, 刊号申请的难 度依旧很大。没有公开的刊号,不仅影响到稿 源、刊物特色、办刊质量, 对提升民办高校办 学质量和社会影响力也是一个不小的损失。规 则的存在不是为了限制,而是为了规范和引导。 所以,努力争取正式刊号仍旧是今后民办高校 办刊一个重要的着力点。当然, 从现实情况出 发,和民办高校的对口扶持高校(一般为 "985" "211" 或具有悠久办学历史的公办高 校),或者和有出版资质的期刊社、出版社联合 办刊,比如某大学学报(民办教育版),在该校 的指导下,由民办高校单独来办,或者双方联 合来办,这也许是解决目前大多数民办高校无 正式期刊的一个好办法。亦可以通过挖掘各地、 各民办高校的学科建设、优势资源, 以各地民 办教育学会、协会的名义申请一个由当地民办 高校联合举办的公开期刊, 由当地各民办高校 联合办刊。

总之,民办高等教育作为高等教育办学的新形式,是社会主义教育事业的重要组成部分,依据新修订的《民办教育促进法》及其实施条例,民办高校和公办高校一样享有同等的法律地位,担负着为社会主义建设事业培养建设者和接班人的重任,国家保障民办高校的依法办学。同样,民办高校的学报在传播文化思想、扩大学术交流、培养学术人才等方面肩负着和公办高校一样的使命。因此,在条件允许的情况下,在对民办高校学报办刊质量、学术水平全面考察的基础上,予以质量上乘、有一定学术影响力的民办高校学报以正式刊号的批准,推动民办高校教育质量再上新台阶。

参考文献:

- [1] 于华东. 高校学报发展事略 [J]. 湖北师范学院学报: 哲学社会科学版, 2008, 28 (03): 104-106.
- [2] 汪争. 同校学报改革与发展的思路 [J]. 湖南城市学院学报, 2008 (06): 96-98.
- [3] 吴美英. 大数据时代下高校学报发展路径研究 [J]. 传播与版权, 2016 (07); 35-37.
- [4] 黄洪兰. 非营利性民办高校法人制度的反思与推进 [J]. 高等教育管理, 2021, 15 (01): 69-86.
- [5] 毛红霞. 民办本科高校学报建设实证研究 [J]. 北京城市学院学报, 2010 (05); 25-30.
- [6] 王彤, 吴文彪, 范文杰, 等. 朱玉华委员: 希望 更多民办高校学报公开出版发行 [N/OL]. 人民 政协网, 2015 - 03 - 12. http://www.rmzxb.com. cn/zt/2015qglh/gdxw/464688.shtml.
- [7] 山西省民办教育协会. 牛三平: 关于支持民办高校学报建设的建议[N/OL]. https://www.canedu.org.cn/site/content/3005.html.
- [8] 李妮. 高校连续性内部资料性出版物的研究现状 [J]. 传播与版权, 2015 (29): 60-61.
- [9] 高宏艳. 加强学报编辑人才队伍建设的措施 [J]. 长春教育学院学报, 2021 (01): 32-38.

The Predicament and Breakthrough of Academic Journals in Private Colleges and Universities Under the Background of Classified Management

DU Shixiong¹, WANG Xian¹, HUI Xianghong²

- (1. Journal Editorial Department, Xi'an Peihua University, Xi'an, Shaanxi 710125;
- 2. School of Humanities and Arts, Xi' an International University, Xi'an, Shaanxi 710077)

Abstract: With the construction of first-class disciplines and the joining of high-level talents, the scientific research level and strength of private colleges and universities have been continuously improved, which has laid a good foundation for the work of private college journals to break new ground. The growing team of authors, the elaborate construction of special columns and the improvement of editorial quality will be the important prerequisites for running good academic journals in private universities in the future. In the long run, to get out of the predicament of running journals, private college journals still need the strong support from the construction of first-class disciplines and professionalism and the optimization of faculty structure. At present, it is a good way to crack the development problem of private college journals through joint publication.

Keywords: journal; private colleges and universities; predicament; joint publication

(责任编辑: 侯净雯)

(上接第42页)

Problems and Countermeasures of Contemporary Higher Fine Arts Education

CUI Xueyong¹, WU Chao²

- (1. School of Arts, Anhui Xinhua University, Hefei, Anhui 230088, China;
 - 2. Institute of Contemporary China, Chinese Academy of Social Sciences, Beijing 100000, China)

Abstract: The core of teaching and educating people lies in people. Higher art educators only have a deep understanding of the substantive connotation of art education, highlight the memory and humanity of art education, so that students can form healthy aesthetic concepts and good artistic cultivation through learning art, so as to realize the all-round development of students. In art teaching, we should respect human values, carry out art courses based on humanism, and organically combine art, culture and science and technology, so that art education can really promote the free and all-round development of individuals.

Keywords: higher art education; problems and countermeasures; humanities and arts

(责任编辑: 侯净雯)